



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 8 Sèptèmber 2023| Preis: $1.25

HYPE SIN PÈRMIT

Boneiru ta konkistá New York City

Djaweps Ofisina di Turismo di Boneiru, TCB, a tuma New York City over. TCB a lansa su kampaña 'Flamingo Flamboyance' den pleno sentro di New York City, komo parti di Boneiru su flamingo pa un biahe internashonal. Mandando mas di 120 flamingo pa inspirá mundu, Boneiru ta bira un kurá di flamingo pa eventonan na New York City, Toronto i Miami. Hendenan di kada siudat por drenta i gana un trep grátis pa dos persona pa Boneiru.

Wikènt di waterpolo na pisina flotante

KRALENDIJK – E waf flotante na altura di Parke Tului for di djabièrnè te ku djadumingu ta un poko mas okupá ku kustumber. Motibu di esaki ta un wikènt di waterpolo.



Indebon ta pidi tantu e usuarionan di e waf i e hungadónan di waterpolo pa tene kuenta ku otro. Ta trata di djabièrnè 8 di sèptèmber for di 15:00 or te 18:00 or, djasabra 9 di sèptèmber for di 15:00 or te 18:00 or i djadumingu 10 di sèptèmber for di 09:00 or te 12:00 or.

Efekto positivo

Dos bía pa aña Bonaire Barracudas tin un interkambio ku e hungadónan di waterpolo di Orca's Curacao. Banda di hunga vários wega, durante e wikènt tin hopi oportunidat pa kompartí konosementu serka e coach/treiner i konekshon sosial entre hóbennan di Boneiru i Kòrsou. Ta spera ku visibilidat di e torneo hubenil akí lo por tin un efekto positivo riba hóbennan boneriano.

PvdA/GL ta boga

Karibe Hulandes no siudadano di segundo rango mas

KRALENDIJK – E kombinashon PvdA/Groenlinks, den e programa di elekshon publiká djárason "Huntu pa un futuro eksitoso', ampliamente ta dediká atenshon na e partinan Karibense di Reino.

Den e programa tin pará ku e kombinashon ta bai mas aleu den Reino ku kombersashonnan tokante e pasado kolonial i di sklabitut, e reperkushon di esaki i e rekuperashon nesesario. Tambe e partidonan ke invertí den reforsamentu di e órden di derecho demokrátiko den henter Reino. Asina ke krea un base sólido pa konfiansa den e gobièrnu, diversidat den sosiedat i siguransa di derecho dor di igualdat di e lei den Reino.

Mas aleu e partidonan ke mehorashon den e paisnan Karibense dentro di Reino di e situashon di siudadanonan ku yudansa i plaka. Ke usa e metanan sostenibel di desaroyo, SDG, di Nashonnan Uní komo liña di maneho. Mester pone e balansa di poder entre Hulanda i Karibe Hulandes règt i solushoná e falta di demokrasia.

Pa habitante di e munisipionan partikular di Hulanda, Boneiru, Sint Eustatius i Saba, e partidonan ke un mínimo sosial i bini ku medidanan ku ta garantisá ku ningun hende ta biba bou di e mínimo sosial akí. Huntu, e islanan mester trata na un aserkamentu fuerte pa evitá e konsekuensianan di kambio di klima i invertí den e protekshon di naturalesa vulnerabel riba i rònt di e islanan.

E kombinashon ke ofresé e sosiedat e espasio nesesario i sosten pa yena nan propio bista pa duna direkshon na nan futuro.



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaweps 07 te Djabièrnè 08 Sèptèmber 2023
Leve te parsialmente nublá, chèns chikí pa un áwaseru

Ta leve te parsialmente nublá, chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 34°C, e temperatura mínimo mas o ménos 28°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 1,0-2,0 m (4-6 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

GRADISIMENTU I INVITASHON

Señor Juan 'Evy' Booi i famia ke gradisi tur ku a sostené i kompañá nos durante fayesimentu i entiero di



sra. Lelia Veronica Booi-de Palm
mihó konosi komo zùster Lelia

tambe na tur esnan ku a yama, mustra atenshon riba media sosial i pa e donashon na Stichting Wilhelmina Fonds Bonaire.
Boso presensia i sosten ta un gran konsuelo.

Nos ta invitá na 3 santu sakrifisio di misa djamars 12 sèptèmber pa 7.30 anochi na misa di Coromoto, djarason 13 na misa San Bernardo-Playa pa 7'or anochi i djaweps 14 sèptèmber pa 10'or mainta na Kapèl San Fransisco (hospital bieu).
Despues di e misanan NO por risibi bishita na kas.
Aseptá esaki komo un invitashon personal.

A bai sosegá den brasa di Señor

Julcia Mesidor Eltiné
*07-03-1953 +28-08-2023



Na nòmber di su partner:
+ Paul Clement Eltiné
Su mama:
Jeanne Marie Sainte
Su yunan:
Emmanuel Pierre Eltiné
Michael Eltiné
Jean-Rony Mesidor
Fresnel Eltiné
Serge Eltiné
Su rumanan:
Elimene Mesidor
Jacqueline Mesidor
Ronald Mesidor
Soimene Mesidor
Marie-Ange Mesidor
Vilfrance Mesidor
Carole Mesidor
su nietu(a)nan:
Neika Eltiné, Thamar Mesidor, Joshua Mesidor, Jonathan Mesidor, Talisha Mesidor, James Mesidor, Jeremy Eltiné, Timo Eltiné, Marwens Eltiné
Primu i primanan i tur subrinonan
Amigu(a) i bisiñanan
Un danki spesial na ZWGroep (Respijtzorg,Cocari) i Fundashon Mariadal.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubidá algun famia i konosí.

Akto di entiero ta tuma luga diasabra 9 sèptèmber, saliendo for di Consuelo Memorial pa santana 'Nos Sosiegu' na Playa. Ta kuminsá risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or, sigui pa un sirbishi. Despues ta hiba nos kerida defuntu na su último lugá di sosiegu.
Despues di entiero NO por risibi bishita na kas.

Resultado di investigashon:

HYPE SIN PÈRMIT

KRALENDIJK- E kompania Hype no ta disponé di un pèrmit di konstrukshon. Esaki ta resultado di un investigashon hasí tokante pèrmit di e kompania. Últimamente e tópiko aki a bin amplio den publisidat, riba medio sosial asta a kuestioná diputado Hennyson Thielman pa ku esaki. Básikamente a tilda Thielman di ta hasi algu ilegal mirando ku ta trata di kompania di su pareha ku aparentemente ta konstruyendo sin un pèrmit di konstrukshon.

Thielman na su turno semper a desmentí i ninga kualke akto kontra di regla. Den e reunion di Konseho Insular riba 7 di yüli último e mes a duna outorisashon pa hasi investigashon konserní esaki. Awor resultado di e investigashon a bira konosí, e kompania Hype no tin pèrmit di konstrukshon. Loke sí e kompania tin, ta un pèrmit pa evento.

Segun nos propio investigashon lei no ta eksigí un pèrmit di konstrukshon den e kaso spesífiko aki. Por nota riba e tereno na kaminda Lagun bèrdat un tènt. Apesar ku e tènt aki ta basta grandi e ta algu movibel. Tambe mester suprayá e echo ku un pèrmit pa evento ta enserá aprobashon di polis, brantwer e tur e partidonan konserní.

BONERIANO a aserká Thielman pa su reakshon konserní e topiko aki. "No ta na ami komo diputado pa reakshoná", el a bisa.

BONERIANO a aserká propietario di e kompania Hype, Sulviënne Martijn. Segun e propetario e tereno aki ta di famia, for di kual e ta hür e espasio.

Den pasado a yega di pidi pèrmit di konstrukshon i a otorgá unu pa un periodo di 2 luna. Na momentu ku a pidi alargashon di e pèrmit aki, na dezèmber 2022 nan a haña kontesta ku esaki no por.

Nan a pidi un pèrmit di konstrukshon pa evitá ku kada bes mester sera i habri e tènt. "Meskos ku kualke otro fiesta, nos ta pone un tènt. Nos a a kana e kaminda korekto hustamente pa e posishon di Hennyson", el a bisa.

No por deskartá ku e echo ku diputado Thielman su pareha ta envolví den e situashon aki, ta lanta diskushon i insinuashon basta fèrfelu.

Kontrinkantenan polítiko ta mira e situashon komo un posibel konflikto di interes. Nan a enfatisá ku Thielman ta e diputado enkargá ku otorgamentu di pèrmit i alabes Direktorado Mantenshon i Supervishon di Lei (Handhaving).

Den realidat otorgamentu di pèrmit ta kai bou di Departamento Hurídiko i General (JAZ) di Entidat Públiko Boneiru (EPB), pues responsabilidat di diputado Jolinda Craane.

Sí, mester suprayá ku no tin niun akto ilegal tumando lugá. Si tene na kuenta ku den lei no tin pará ku mester di e pèrmit di konstrukshon pa pone e tènt. Tambe e pèrmit di evento ta inkluí e posibilidat pa pone e tènt.

Nos a aserká JAZ pa sa presisamente e kriterionan pa ponementu di e tènt aki. Te ku publikashon di nos artíkulo nos no a risibí un reakshon.

Consuelo Memorial
Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

"Lucha e bon lucha di fe; gara e bida etèrno pa kual bo a wòrdu yamá i bo a duna e bon testimonio den presensia di hopi testigu." (1 Tim:6:12)

Ku duele na nos kurason pero konforme ku Dios Su boluntat nos ta partisipá fayesimentu di nos kerido

Dauglas 'Doei' S. Finies





*07-05-1944 *+07-09-2023*

Na nòmber di su esposa:
Aura Finies-Krosendijk
yunan:
M. Charlotte Spanner Morrow
Octavien Spanner i famia.
Mayornan: *+Josef i +Felomina Finies*
Rumannan:
Jack Finies
Baby Anthonie-Finies i esposo 'Remi'
Dudu van Aanholt-Finies i esposo 'Roland'
Gengen Finies i Emily Koeks
Jantje Finies
Marjolein 'Lijntje' Wilson-Finies
Nerio Finies
† Goito Finies, †Amelia Finies,
†Swinda Koeks i †Broertje Finies
Tanta i tio:
Rubi Balentien
Nelly Balentien
Suá- i kuñánan, subrinu- i subrinanan, ihánan, komèr i kompèrnan, primu- i primanan, amigunan.
Demás famia:
Finies, Krosendijk, Spanner, Morrow, Anthonie, Van Aanholt, Koeks, Wilson, Christiaan, Winklaar, Balentin, Balentien, Wout, Thodé, Martinus, Offerman, Campos, Andrade do Salao, Burleson, de Jager, Ulloa Leal, Luciana, Maduro,Quant, Claassen, Molina i Dammers.
Famia ta pidi su mas sinsero diskulpa si den nos tristesa por a lubidá un famia òf persona.
Nos ke gradisi Dr. i Dra. Castro, Hospice Kas Flamboyan, Consuelo Memorial i ZW Groep tambe Thuiszorg.

Akto di entiero ta tuma lugá djadumingu 10 di sèptèmber. Ta risibí bishitá di kondolensia na parokia San Luis Bertran Rincon, di 2'or pa 4'or atardi siguí pa un santu sakrifisio di misa. Después ta hiba nos kerido defuntu na su último lugá di sosiegu den santana katóliko na Rincon.
No por risibí bishita di kondolensia na kas ni promé, ni despues di entiero.

Di un rotònde (VII): Responsabilidat

Pa: Auke van der Berg

KRALENDIJK – Ta papia pa su mes ku abo, tambe komo investigadó, riba un dia ke sa ken ta responsabel pa e asuntunan milagroso pa konstrukshon di e rotònde ku nunka a bira rotònde.

Kuidadoso ta e formulashon di pregunta 9:

'Ta posibel pa indiká den ki agrado e diferente partidonan ta responsabel i por keda tené responsabel pa e desaroyonan relashoná ku e diseño i konstrukshon di e rotònde nobo na Kaya Amsterdam'.

E kontesta ta poko kuidadoso. Cactus ta pasa promé serka e partidonan enbolbí. 'E un partido indiká ta Direktorado di R&O. No tabatin sufisiente konsulta ku e empresanan di utilidat. E tarea formulashon na e empresa Caribbean Projects Developers B.V. tabata muchu simpel, muchu poko kondishon stipulá na e kalidat di e kondishonnan i e protokòlnan di eksigensia'.

'E di dos partido indiká, ta Caribbean Projects Developers B.V. pa entrega di pintura no korekto. E preparashonnan den e promé pinturanan ta di 2017. E spesifikashon di e plan di konstrukshon ta di ougùstùs 2018. Ku esaki no a terminá e rotònde kompleto, pero sí firmá i sin indikashon, etc. E ehekushon a kuminsá na fin di 2019'.

'E di tres partido indiká ta CEC, ku a elaborá e pintura di spesifikashon di konstrukshon medio 2020 sin ku a haña enkargo for di Entidat Públiko Boneiru. Ta e lider di proyekto eksterno a duna enkargo sin mandato. Esaki no a sosodé den konsulta ku e èks direktor di R&O. Ken finalmente a aprobá e pinturanan di konstrukshon bon'.

'E di kuater partido indiká ta BWM, ken a duna BWM enkargo pa kuminsá ku e trabounan di ehekushon di e rotònde. Meskos ku e petishon ariba menshoná na CEC, esaki no a bini for di Entidat Públiko Boneiru. BWM a inisiá e konsulta pa e preparashonnan di e ehekushon di e rotònde dia 19 di òktober 2020'.

Tabatin un proposishon di diferente partido pa no ehekutá e rotònde na indikashon di atenshon públiko i diskushon tokante e rotònde'.

E proposishon akí ta kla: 'Saka e rotònde for di e proyekto rònt di e skolnan i tuma esaki i solushon'é den e proyekto di e renobashon di e restu di Kaya Amsterdam. Tantu R&O komo CEC tabatin preferensia pa e proposishon akí'.

Ta pidi konseho serka munisipio Rotterdam. Den e siudat akí ta di akuerdo ku e proposishon di CEC. E konklushon ta ku e rotònde no mester bini'.

Ta konta R&O di e konklushon akí, pero riba esaki no a bini ningun reakshon. A hasi e rotònde chikitu, kuater biá pintá i tòg ehekutá.

Na su lugá e investigadónan e ora ei ta hasi e pregunta rònt di kiko e ta drai, ken a tuma e desishonnan akí.

'Esaki a sosodé den e periodo ku e èks direktor a bai i e direktor nobo ainda mester a kue drive, medio òktober 2020. Tantu BWM komo CEC a duna di konosé ku e lider di proyekto eksterno sin mandato a duna nan e enkargo'.

E direktor nobo a firma sí e dokumentonan, sinembargo e no por kòrda.

E lider di proyekto eksterno tabata traha direktamente bou di e direktor di R&O, hirardikamente e direktor ta e siguiente den e liña bou di e diputado di R&O.



VVD i CDA a keda pará nan so

Intento pa deklará lei akohida di mucha kontroversial a faya

KRALENDIJK – VVD i CDA djárason via di e komishon di asuntunan sosial i oportunidat di trabou di Tweede Kamer, a trata di haña e lei di akohida di mucha na islanan BES deklará kontroversial, pero nan tabata pará nan so den esaki.

Den e proposishon di lei tin stipulá e reglanan básiko pa e kalidat, supervishon i e finansiamentu di akohida di mucha na Boneiru, Sint Eustatius i Saba. E meta ta pa ofresé tur mucha na Karibe Hulandes akohida di mucha bon, seif i pagabel, pa asina kada mucha tin e chèns pa desaroyá su mes.

E proposishon di lei ta kontené tambe algun kambio den e lei di enseñansa primario BES. Esaki mester sòru ku e traspaso di e akohida di mucha pa skol básiko ta kana lihé i desaroyá bon pa evitá retraso den siñamentu. Dikon VVD i CDA ke pa no trata e lei akí tanten ku no tin Gabinete nobo, nan no a indiká. Posiblemente nan lo ke evitá ku akohida di mucha na Karibe Hulandes ta bira grátis promé ku na Hulanda.

NOTA INTERNASHONAL

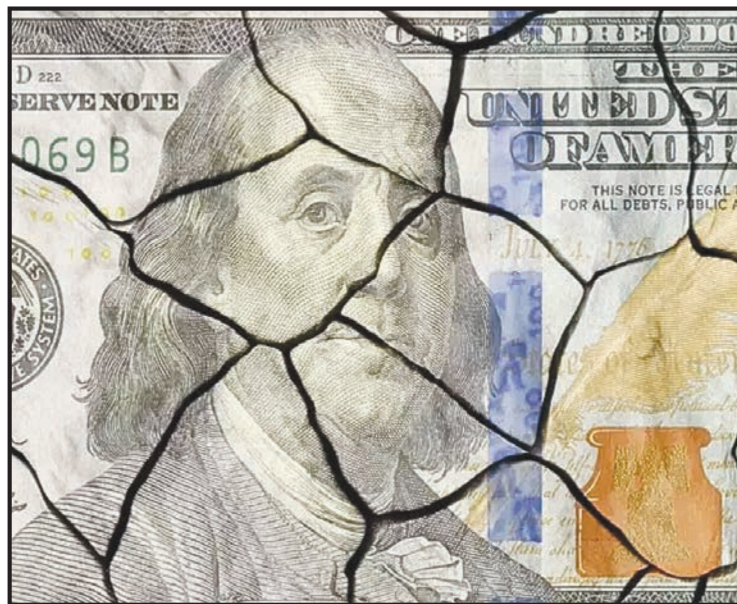
Benefísionan di De-dolarisashon

De-dolarisashon por yuda nivelá kampo di wega pa e ekonomistanan pafó di Merka. Sinembargo, paisnan tambe ta dependé di tin un moneda stabil pa mantené den reserva i hasi negoshi internashonal. Por lo ménos den korto plaso, no ta parse ku tin un remplaso viabel pa e dòler den kurason di e sistema finansiero global.

Kousa De-dolarisashon Por mira de-dolarisashon komo un reakshon violento kontra e hegemonia di e moneda merikano. Merka a usa dominio di dòler komo un hèrmènt pa promové i apliká su interesnan ekonómiko rònt mundu, loke ta hasi ku otro paisnan ta buska formanan pa evitá e moneda.

Liña di fondo

De-dolarisashon , ku ta impliká redusí e influensia ku dòler tin riba ekonomia global, tin algun defensor notabel, inkluyendo e presidentenan di China i Brasil. Aunke e dòler ta keda e moneda di reserva prinsipal di mundu i un ingrediente nesesario pa kasi kualke tipo di negoshi internashonal, historia ta duna un motibu pa kere ku e dominio di dòler lo no dura pa semper.



Segun ekspertonan riba e tereno

Petrolio pronto por yega na 100 dòler pa barí

Trafigura Group, operador prinsipal di materia prima, ta kere ku preisnan di petrolio por subi miéntras e oumento di interes i falta di invershon ta komprimí e merkado.

E kònsènsùs general ta ku preisnan lo keda serka di nivelnan aktual, pero merkado ta "mas frágil ku ta parse", Ben Lacock, un di e hefenan di komersio di petrolio, a bisa den un entrevista na APPEC (e konferensia di industria Petrolero i Energétiko mas prestigioso di Asia) na Singapore.



Preis di krudo ya a yega na 90 dòler pa bari despues ku paisnan prinsipal di OPEP a kòrta suministro i e restrikshonnan por a kontinuá. OPEP ta e organisashon di paisnan eksportadó di petroleo ta un organisashon ku ta permití koperashon di e paisnan prinsipal produsente di petrolio pa influensiá kolektivamente merkado mundial di petrolero i maksimisá ganashi.

Preisnan di petrolio ta mantené un potensial pa subi danki na e merkado floresiente di biahe aéreo na China, segun Gary Ross, un konsùltent petrolero.

Biahenan aéreo nashonal Na China ya a bolbe na 110% di nivelnan promé ku pandemia, y biahenan di outo di distansia largu ainda ta dominá pa outo di gasolin.

“Lo tin un oumento grandi den demanda di kombustibel pa avion, probablemente 500,000 bari pa dia di avion na China so", Ross a bisa.

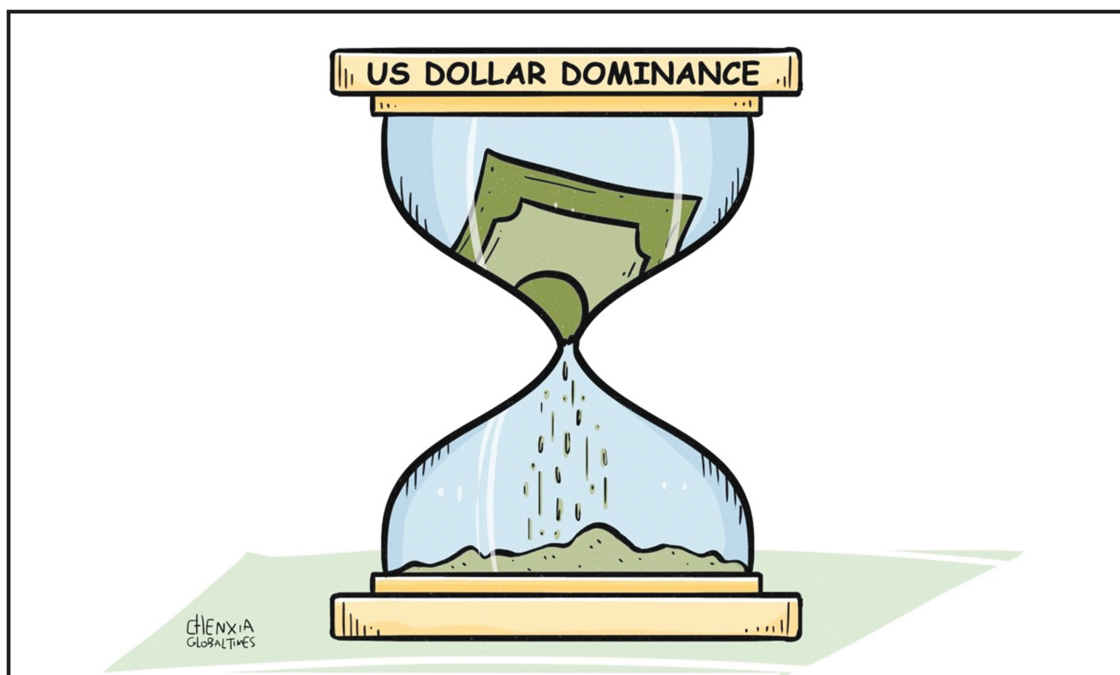
De-dolarisashon por kambia balansa mundial

Fundamentalmente de-dolarisashon lo kambia e balansa di poder entre paisnan, i esaki na su turno por remodelá ekonomia i merkadonan mundial.

E impakto lo ta mas intenso na Merka, unda dedolarisashon probablemente lo kondusí na un depresiashon genera-lisá i un rendimentu inferior di rekursonan finansiero merikano kompará ku resto di mundu.

"Pa e akshonnan merikano, rendimentu apsoluto i re-lativo lo ta afektá negativamente dor di entre otro reasignashon di merkadonan merikano i pèrdida di konfiansa.

Tambe ta posibel ku tin un preshon debí na ousensia riba rendimentu real debí di entrada fiho merikano pa invershonistanan, diversifikashon òf redukshon di asignashonan di reservanan internashonal.



Partij voor de Dieren ke:

Presupuesto di klima pa Karibe Hulandes

KRALENDIJK – Diferente partido ku ta partisipando pa elekshon di Tweede Kamer den nan programa di elekshon ta pone atenshon na e parti Karibense di Reino. Den e programa di elekshon ku Partij voor de Dieren a presentá djárason 'Un mundu pa gana', e partido ta boga pa un presupuesto di klima pa Karibe Hulandes, mas protekshon di naturalesa i durabilidat di e ekonomia.

Karibe Hulandes ta pará den promé liña di e krísis di klima. Oumento di superfisie di laman e siglo akí ya kaba por guli un parti grandi di Boneiru. Refnan di koral ta sufri bou di kalentamentu di laman. Periodonan grandi di kayente i sekura ta hasi bida pa hende, bestia i mata, mas difísil. E konsekuensianan di e krísis di klima i naturalesa tambe por empeorá e pobresa eksistente riba e islanan, por ehèmpel dor di desaparishon di e koral i ku esaki un gran parti di turismo.



Tòg kasimente tin plaka disponibel desde Reino pa e islanan pa nan pa adaptá nan mes na e sirkunstansianan. Boneiru, Statia i Saba, ta konta komo munisipionan partikular di Hulanda i no por keda tras en bista di e restu di Hulanda i meresé sosten di Reino.

Mester bini un parti hustu di e presupuesto di klima disponibel pa e islanan pa traspasá pa ekonomia duradero i fasilidatnan di energia i pa adaptashon na e kambio di klima lihé. Mester bini atenshon spesial pa e protekshon di ref di koral, pasobra e ta un naturalesa importante, pero tambe pasobra e ta importante komo protekshon natural di kosta. Reino mester pone aki nan tambe ekspertisio disponibel pa por ehèmpel maneho di awa.

Tambe e partido ke pa invertí den kultivo duradero di kuminda pagabel riba e islanan, pa asina e habitantenan ta ménos dependiente di kuminda importá karu.

BO TA DISPONIBEL I DISPUESTO?

"Esaki ta Mi mandamentu, ku boso stima otro meskos ku Ami a stima boso. Ni un hende no tin amor mas grandi ku esaki, ku un hende ta duna su bida pa su amigunan." Juan 15:12,13(BS)

Pa basta tempu nos ta hasiendo orashon pa pareha Zimmerman, mishoneronan na Jarabacoa. Nan ta kompartí di bendishon i nesesidatnan ku tin aya banda. E pashon i amor pa parti e Evangelio, spesialmente pa muchanan por konosé amor di Hesus i ken Hesus ta pa nan, a move kurasonnan. Hopi biaha nos reakshon ta: bon trabou, Dios sigui bendishoná boso, sigui ku e yamada. Sigur tin mester di orashon i tambe sosten finansiero.

Ma e nesesidat real i aktual ta hòmber i muhé di Dios ku a komprendé e motibu real pakiko Dios a salba nan. Dikon nan ta yu di Dios? Kiko ta motivá nan pa ta parti di Su Reino? Bo ta bibando e bida kristian pa bo so òf dispuesto pa kompartí ku otro?

E invitashon pa bai sirbi na Jarabacoa a drenta ku splikashon detayá kiko pa ferwagt. Detaye no fásil pa komprendé ni apsorbé. Ma, mester tene kuenta ku Dios Su yamada i obedesé. Nos a hasi orashon i sigui buska informashon. Danki na Dios ku nos a skucha Su yamada i tabata disponibel i dispuesto.

E versíkulo di awe ta konfirmá ku Hesus a duna Su bida pa Su amigunan, ku ta inkluí ami i abo. Esaki ta demostrá amor berdadero. Amor berdadero, esta amor di Dios, no ta solamente emoshon. E ta tuma desishon pa sakrifiká pa e bienestar di un otro. "Un mandamentu nobo Mi ta duna boso, pa boso stima otro, i meskos ku Ami a stima boso, pa boso tambe stima otro." Juan 13:34.

Bo ta dispuesto pa sakrifiká pa e bienestar di un otro?

Gilda Beukenboom-Sintjago
Produkshon PGM

NA KAMINDA PA ELEKSHON HULANDA 2023

50Plus ku lider polítiko Verkoelen ke bai bèk Tweede Kamer

DEN HAAG – Ku Ellen Verkoelen komo lider polítiko, 50Plus ta spera pa bai bèk den Tweede Kamer. E direktiva i komishon di selekshon di e partido, a proponé Verkoelen komo lider polítiko pa e elekshonnan di 22 di novèmber.

Verkoelen ta den Konseho di Munisipio di Rotterdam pa 50Plus i den Konseho Provinsial di Zuid-Holland.

Verkoelen di 66 aña ta bisa di ta hopi honrá. “Hulanda meresé un partido fuerte ku ta garantisá e interes di grandinan. Den Tweede Kamer lo mi hasi esfuerso grandi pa seniòrnan manera ami, tantu lokal komo regional.”

50Plus aktualmente no ta den Tweede Kamer.

Durante e elekshonnan último e partido di grandinan a haña un asiento ku Liane den Haan, pero despues di dos luna el a bandoná e partido debí na un konflikto ku e direktiva.

Den Haan a sigui mas aleu komo miembro di Parlamento independiente i un aña despues a kuminsá ku su propio partido, Goud. Na yüli el a anunsiá ku e no ta pone su mes eligibel pa e elekshonnan benidero i ta sali for di polítika.

Na e momentu akí 50Plus ta representá sí den Eerste Kamer.

Senador Martin van Rooijen a mantené durante e último elekshonnan su asiento.



Volt ke kambionan radikal i otro imágen humano

DEN HAAG – Volt ke kambionan sistemátiko grandi ku mester solushoná e krísis. Den e programa di elekshon pa elekshonnan di Tweede Kamer, e partido ta boga pa un otro imágen humano, ku ta basá riba konfiansa. E grado humano mester bira standard, ku por ehèmpel un kulpa di debe nashonal pa tur hende ku debe problemátiko.



Meskos ku e otro elekshonnan, Volt ta pone su mes radikal riba un Europa. Segun e partido, e ta un ilushon ku Hulanda mes mester por haña un kontesta riba e retonan di siglo 21.

Volt ke un Estado Uní di Europa, ku un propio ehérsito, un maneho real di klima konhunto, impuesto Europeo i un lei amplio Europeo. Esaki mester sòru pa un komportashon humano hustu di refugiado.

Pa loke ta trata Volt, Hulanda i Europa mester bira klima neutral na 2040, e aktual gabinete demishonario ta sali for di e punto di bista na 2050. E partido ke pa no permití buelonan di distansia kòrtiku mas i prohibí djètnan privá. Mester para supsidionan fosil i sera fábrikanan sushi te na momentu ku nan bira duradero. Mas aleu mester bini un prohibishon pa produktornan pa destruí paña ku no ta usa mas i elektrónika.

Segun lider polítiko di e partido, e tempu pa mira paso a paso kon algu mester kana, a pasa. Esaki ta presis e motibunan dikon a lanta Volt. A skùif eskohonan mas largu dilanti. Nos programa di elekshon ta irealístiko i tambe realístiko.

GroenLinks i PvdA ta kombiná idea den programa di elekshon

DEN HAAG – E kombinashon di partido GroenLinks-PvdA, ke pone un fin na oranan fiho i yega na kontrakt di trabou di un salario mínimo di 16 euro pa ora. Esaki ta pará den e konsepto di e programa di elekshon. Mas aleu e impuesto pa esnan ku ta traha ku entrada medio, ta baha i ta bini un impuesto mionario, sí ta keda na e partidonan.

Banda di medidanan pa e merkado laboral i siguridat sosial, e partidonan ke tambe mas ku awor ta sosodé den invershon di medidanan di klima. Nan ta hasi yamada pa un ofensivo di isolashon pa tur kas. Hendenan ku entrada abou i medio ta haña preferensia den esaki, pa asina nan faktura di energia tin un efekto positivo riba nan entrada.

Energia nuklear no ta opshon pa e partidonan. Nan no ke sentralnan nobo aserka i e sentral na Borssele segun plan, mester keda será aki dies aña.

Lider polítiko, Frans Timmermans, ke traha tambe na rekuperashon di konfiansa di siudadanonan. “E konfiansa propio na Hulanda no tei mas, nos ta aserká otro ku un grado haltu di agresividat i e konfiansa den Gobièrnu ta dañá,” Timmermans ta bisa. “Si hendenan haña kontesta robes riba nan pregunta ku nan ya no ta haña kompensashon mas. E último añanan a resultá ku ta atendé hendenan inhustamente den e burokrasia gubernamental. Esaki mester por otro.”

E partidonan ke tambe pa kita for di e trabou di merkado den akohida di mucha, esaki mester bira un fasilidat grátis, meskos tambe den kuido di grandi.



Den microwave

Baki di plèstik ta peligroso

Segun investigadornan, ta peligroso pa keinta kuminda den microwave den baki plèstik Mas i mas ta purba evitá e plèstik den bida diario. Pensa riba pipadi papel, paga pa tas di supermerkadonan, kaminda ta enkurashá bishitantenan trese nan mes tasnan ku por reutilisá. Plèstik no ta bon pa mundu i hende su salú. Esaki ta konta tambe pa kuminda di microwave.

Microwave

Probablemente bo ta usa bakinan di plèstik regularmente pa keinta kuminda den microwave. E ehèmpelnan mas konosí ta e kumindanan ku ta haña den supermerkadonan i ta kla pa hinka den microwave. segun un investigashon di Universidat di Nebraska-Lincoln, ta deskonsehá hasi esaki.Un estudio di sientífikonan, publiká den e medio sientífiko `Environmental Science & technology`, ta mustra ku biónes di partíkulanan di plèstik di un nano meter largu ta resultá den kuminda. Niun hende no ke partíkulanan di plèstik den su kurpa, ménos den esun di su yu.



Pa e estudio, e investigadónan a usa bakinan di kuminda pa baby ku ta trahá di polipropileno i polietileno. Materialnan aprobá pa uso na Merka. A keinta e bakinan tres minüt largu den microwave di 1000 watt i a analisá e bakinan riba mikro i nano plèstik.

Plèstik den kuminda

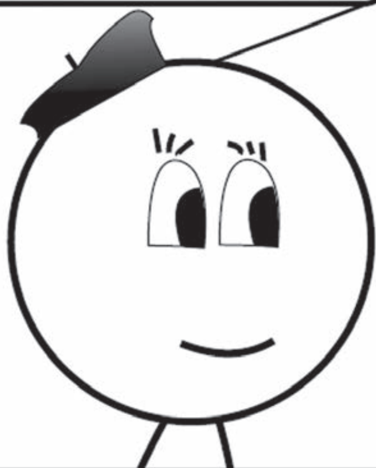
E kantidat di partíkulanan ku a resultá den e kumindanan ta varia. Investigadornan ta kalkulá ku 4.22 mion di partíkula mikro i 2.11 bion di partíkula nanoplastiko di un centimeter kuadrá por sali durante keintamentu di tres minüt den microwave.

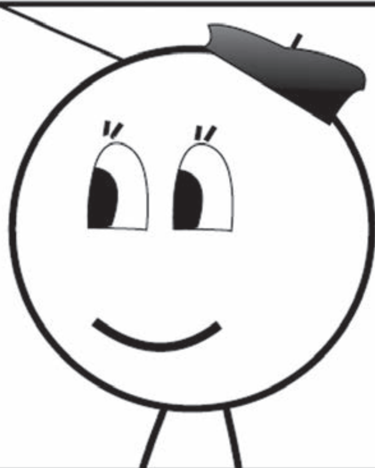
P'esei investigadornan ta konsiderá importante pa hende ta konsiente di e kantidat di partíkulanan di plèstik ku nan ta kome sin sa. Esaki spesialmente den kaso di awa i produktonan di lechi, investigadornan ta informá `Science Alert`. Kiko e partíkulanan di plèstik ta hasi eksaktamente no ta muchu kla ainda kiko ta e konsekuensianan si e ingerí sierto kantidat di plèstik.

Sinembargo, estudionan ta mustra ku posiblemente e por ta malu pa tripa i e prosesonan biológiko importante. Pero e palabra "posibel" ta indiká ku ainda no tin siguridat tokante esaki.

Mikroplèstik ta partíkulanan chikitu di plèstik ku un tamaño di 5 pa 1 mikrometer (0.001 milimètro). Nanoplèstiknan ta mas chikitu ainda, ku un tamaño di ménos ku 1 mikrometer. Tur dos forma ta surgi for di degradashon di ophetonan di plèstik mas grandi i por kousa seri di problemanan ambiental i di salú.

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Mural komo muestra di honor na Bruce Bowker

KRALENDIJK – Asilo di Bestia Boneiru a pone un moral na memoria di e fayesido doño di e skol di buseo Carib Inn, Bruce Bowker, kende semper a pone su mes pa kachónan di kaya i a sostené e trabou di e asilo. El a muri direpente na 2010 despues di un kaida. Bowker tabata konosí pa kuido i su amor pa bestia na Boneiru, di ganshi te yuana. Na Carib Inn semper tabatin kantidat di kachó i pushi ku e ta reskatá i kuida nan ku amor, te ku a yega na e punto ku te asta e tabata traha kamanan di palu chikitu den estilo humano pa nan. Un otro aspekto di su amor pa bestia, tabata su sosten duradero na Asilo di Bestia Boneiru durante mas di 25 aña, dor di benta di artíkulonan di e asilo i donashon fuerte. Carib Inn tabata un tempu e úniko sitio riba e isla kaminda por a kumpra un t-shirt di e asilo, òf un plachi di number di outo di Boneiru, kaminda tur ganashi tabata bai direktamente pa e asilo. Te asta despues di su morto, e no a lubidá e asilo i a pidi pa duna donashon na su memoria. Hopi ta esnan ku a sigui su petishon.



D.r.p.d. Lynne Culbreth, nieta di Bruce i aktual doño di Carib Inn, artista Joan Smit i manager di Asilo di Bestia, Sanne Attevelt. (Foto: Julie Morgan)

Na honor di Bowker i su sosten hopi tempu na e asilo, a disidí pa krea un mural. Despues di un yamada na artistanan talentoso, Joan Smit a bini dilanti komo ganadó. Su investigashon profundo na e historia di Bowker, su talento artístiko impreshonante i un kantidat di foto i anékdota, reforsá dor di Landa Bakker, un amiga di Bowker i trahadó pa hopi aña di Carib Inn, a resultá den e mural bunita ku resientemente Asilo di Besatia a develá.

Por mira e mural desde Kaminda Lagun, pero tur hende ta bon biní durante orario ku e asilo di habrí pa bishitá i atmirá e detayenan di aserka.

Dos hobensita riba un trep

Dos hobensita a lora kaya djamars, bispu di dia di Boneiru. Nan tabata trep, kana i wak motosaikel nan kore bai bin den sentro di siudat. Basta motosaikel tabata lora den Kaya, e anochi di inskripshon, pa e di 25 edishon paseo ku motosaikel na Boneiru. Esaki a perkura pa hopi hende den Playa.



Klousura di dia di Boneiru





















Klousura di dia di Boneiru













Ta bai malu ku piskeria

Futuro di piskeria no ta alentador

KRALENDIJK – Resientemente a tuma lugá na Boneiru e posibel último torneo di peska lokal. Na promé instante e ta parse riba un fiesta, pero e mensahe di e piskadónan ta skur. Ta bai remarkablemente malu ku piskeria, esaki di akuerdo ku un publikashon di Ret Karibense, skirbí pa Marit Severijnse.

Binti boto a subi laman, den e speransa riba e mihó resultado. Ounke pa e presentenan e ta parse un dia festivo ku hopi músika i sera amistat, segun e koperativa di piskadó, PISKABON, esaki por ta nan delaster torneo di peska.

Piskadónan ta mira nan kaptura e último añanan ketu bai ta bai atras, de Lanoy ta bisa. "Ántes bo tabata bai laman mainta tempran i ta bini bèk ku 20 pisk á i awor kisas ku solamente sinku. E último añanan el a kambia drástikamente pa e piskadónan, danki na kambio di klima i kon refnan di koral ta para pa esaki. Sí sigui asina, no tin futuro pa e piskadónan."

Pa mitar aña kasimente no tin nada pa bende, piskadó John Soliana ta konta. Hopi biá e koperativa di piskadó ta tene reunion ku sientífikonan pa protekshon di ref. E i su koleganan den práktika ta mira ku ketu bai nan ta kue ménos piská. "Ántes nos tabata bai ku 15 boto henter dia riba laman i awor un 30 asina, pero tòg nan ta kue presisamente mesun tantu kantidat."

Ken ta karga responsabilidat

PISKABON tin krítika riba e gobièrnu lokal, pasobra no ta sali sufisientemente fuerte pa nan interesnan. Semper nan ta duna komo argumento 'sí nos no haña sèn di Hulanda, nos no por hasi tampoko nada'. Asina e ta bira un sírkulo visioso. Ken ta karga responsabilidat?

Gobièrnu lokal semper tin di aber tokante turismo, turismo i turismo. Pero turismo ta tambe pa un gran parti dependiente di e populashon di piská i piskeria, de Lanoy ta bisa. "Ainda mi no sa ki dia e dia ta yega ku nan ta bai realisá nan mes.

Kada turista ke kome piská di dia den un restorant, pues e ta super importante pa e ekonomia di e isla."

Famia pa mantené

Piskadónan tambe tin famia pa mantené. Piskadó Soliana ta preokupá su mes ku e aktitut di polítika lokal.

"Pa hopi aña nos ta hala atenshon, pero nada ta sosodé. Nos piskadónan tambe tin famia. E munisipio mester laga mira ku e ta pará kla pa yuda i realmente hasi esaki tambe."

Segun su kolega, Marion Nicolaas, nos no por gaña nos mes. For di e plaka ku nos ta gana, awor mester invertí fuertemente den téknikanan di peska moderno. Pasobra sí bo no hasi esaki, bo por wèl lubidá di por kue algu. Pero e ta asina karu.

I material di peska kada dia ta bira mas karu, Soliana ta bisa. Òf bo mester tin sierto papel i esaki tambe ta kosta plaka.

Sí Gobièrnu yuda nos ku e tipo di kosnan akí, e ta bira ménos fèrfelu.

"Mi ta pensa tambe ku Den Haag tin un responsabilidat pa yuda aki nan."



WEB ta haña asistensia for eksterior

KRALENDIJK- Den e simannan tras di lomba por nota kolaboradornan di WEB den kompania di algun kolega for di eksterior. Ta trata di koleganan prosedente di Noruega ku ta sostené i asistí kola-boradornan di WEB.

Riba e potrèt por mira e grupo registrando meter di WEB.



Kompartí eksperensia i konosementu importante

E siman ku a pasa ROA CN a haña bishita di Zefrah Habibe, funshonario di staf oportunidatnan hurídiko di Departamentu di Progreso Labor Aruba. Huntu ku koleganan Hardeveld i Everon di ROA, huntu ku Plenchi di Trabou, nan a kompartí eksperensia i konosementu.



Kon ser un persona outéntiko?

Nos tur ke ta diferente i original, pero kiko e personanan ta hasi ku ta bèrdaderamente outéntiko? Aki nos ta bisa bo.

E deseo di superashon semper lo ta bon mirá, pero ku relativo frekuensia nos ta pèrdè tempu di ke ta semper presisamente loke nos no ta: pasobra den okashonnan nos ta gasta mas di loke nos tin pa duna aparensia di un mihó posishon ekonómiko, nos no ta bisa den e moda di komportá òf di bisti segun e sírkulo sosial na kua nos ke pertenesé; kopia e estilo di papia elokuente òf grasioso ku otro persona ta utilisá, òf e tendensia pa partisipá aktivamente den kòmbersashonnan komo konosedó i erudito, sin tin e mínimo konosementu. Resumiendo, e manera aki di ser ta debí na falta di aseptashon di e bo mes.

De okashonnan outo-aseptashon ta bira mas difísil dor ku nos ta lamentá loke nos no tin. Den distinto momentu i sirkunstansia hendenan a bisa: "si mi a nase den un famia ku mihó posishon ekonómiko, otro kos lo a pasa"; "si mi tabatin e kualidatnan ku (esei tin..)."; "si mi tabatin e posibilidat di un mihó edukashon..."; "si mi a haña e oportunidat ei..." No ta tambe pèrdida di tempu di loke nos a papia na prinsipio?

Pa ta outéntiko falta algu mas ku kopia partinan di un modelo, manera si nos tabata ke bira doño di un personalidat ku no ta pertenesé na nos, òf pió ainda, pasa bida sperando "e gran oportunidat" pa demonstrá loke nos ta i loke nos por logra. Eksperensia, konosementu i lucha pa konkretá propósito di mehoransa, ta hasi ku e tempu ta bai konformando un personalidat propio.

Kiko nos tin ku hasi pa ta outéntiko?

- Evitá mentira i e personalidat múltiple. Ser semper bo mes, independientemente di sirkunstansianan.

- Kooperashon i komprenshon pa evitá e deseo di dominio riba otro, respetando su derecho i opinion.

- Ser fiel na promesanan ku nos a hasi, di e manera aki, nos ta fiel ku nos mes.

- Kumpli na un manera responsabel ku obligashonnan ku nos a atkirí.

- Hasi na un banda simpatia i interesnan propio, pa por husga i obra hustamente.

- Hasi esfuerso pa biba segun lei, norma i kustumbernan di nos sosiedat.

- No tene miedu di ku "nan ta mira mi manera mi ta". Di kualkier manera, miéntras nos no hasi algu pa kambia, nos no por ta otro kos.

Outentisidat ta duna e persona un konfiansa natural, pues ku paso di tempu a sa na kumpli ku debernan ku ta propio di dje den estudio, famia i trabou, perkurando pa perfekshoná ehekushon di e trabounan aki superando apatia i superfisialidat, sin keho ni lamentashon. Dor di integridat ku kultivo di e balor aki ta duna, nos lo kombertí den personanan di konfiansa i honorabel, poniendo nos kualidatnan i aktitutnan na servisio di otronan, pues nos miradanan ta bai mas aya di nos persona i interesnan.

---

kontinuashon pag.10

«nos ta pone nos mes pa obra» nos deseonan, di tal manera ku nos por optené loke ya Dios ta dispuesto pa konsedé nos. E ta pa nos un oportunidat pa «habri nos kurason».

- Pa resa tin ku perkurá pa den nos tin un profundo silensio interior. Orashon ta berdadero si nos no ta buska nos mes den orashon, sino únikamente Señor. Tin ku identifiká bo mes ku e boluntat di Dios, teniendo e spiritu despojado, dispuesto Na un total entrega Na Dios. E ora ei nos ta duna kuenta di ku hinter nos orashon ta converge, pa su propio naturalesa, te na e orashon ku Hesus a siña nos i ta kombertí den su úniko plegaria den Getsemaní: «No mi boluntat sea hasi, sino esun di Bo.»

- Por definí orashon di hopi manera. Pero lo mas frekuente ta yam'é un coloquio, un kombersashon, un entretenementu ku Dios. Ora nos ta kombersá ku un hende, nos no ta papia únikamente sino ku ademas nos ta skucha. Orashon, por tantu, ta tambe un skuchamentu. E ta konsistí di pone bo mes den skucha e bos interior di e grasia. Pa skucha e yamada.

- Hende no por biba sin resa, mesun kos ku e no por biba sin hala rosea.

- Atraves di orashon, Dios ta revelá su mes na promé lugá komo Mizerikòrdia, kier men, komo Amor ku ta bai na e enkuentro di e hende ku ta sufri. Amor ku ta sostené, ku ta lanta, ku ta invitá na konfiansa.

- E intervenshon humanitario mas poderoso ta sigui di ta semper orashon, pues ta un enorme poder spiritual, prinsipalmente ora e ta bai kompañá pa sakrifisio i sufrimentu.

- Orashon ta tambe un arma pa esnan debil i pa hopi ku ta sufri algun inhustisia. E ta e arma di e lucha spiritual ku ta libra Iglesia den mundu, pues e no ta disponé di otro armanan.

- San Pablo, resando mei mei di difikultatnan di bida, a skucha e palabranan aki di Señor: «Te basta mi grasia: ta realisá forsa den debilidat.» Orashon ta e promé i fundamental kondishon di e kolaborashon ku e grasia di Dios. Ta un nesesidat resa pa optené e grasia di Dios i mester resa pa por kooperá ku e grasia di Dios.

INVITASHON

Yunan di Maria Auxiliadora ta invitá bo pa bin resa rosario huntu ku nos den nos grupo di orashon

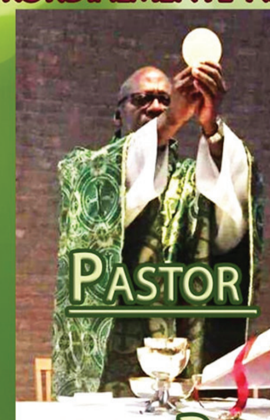
Fecha: 3 sèptèmber 2023
Ora: **6:00 pm** Lugá:**Seru di Orashon**

Mama Maria ta warda bo!
Kòrsou tin mester di bo orashon.
Danki pa respondé na su yamada.

"Oh Señor, prepará nos kurason, p'e aseptá Bo palabra.



Grupo Mama di Rosario ta invitá bo kordialmente na Santa Eukaristía.



Pastor Franklin Brigitha



Libia Frans

Djadumingu 3 Sèptèmber 2023 15:00

St. Luduina Basiliek
Singel 104,
3112 GS Schiedam

Mas informashon: Silvio Jonge 0651218288. Por yama òf App.

NUESTRA SEÑORA DE COROMOTO

NOBENA I FIESTA NA HONOR DI NUESTRA SEÑORA DI COROMOTO

Djasabra 02 di sèptèmber 2023
6.15 pm Santu Rosario
7.00 pm Santa Eukaristia

Djadumingu 03 di sèptèmber 2023
9.00 am Santa Eukaristia
11.00 am Santa Eukaristia
6.15 pm Santu Rosario
7.00 pm Santa Eukaristia

Djaluna 04 di sèptèmber 2023
6.15 pm Santu Rosario
7.00 pm Santa Eukaristia

Djamars 05 di sèptèmber 2023
6.15 pm Santu Rosario
7.00 pm Santa Eukaristia

Djarason 06 di sèptèmber 2023
6.15 pm Santu Rosario
7.00 pm Santa Eukaristia

Djaweps 07 di sèptèmber 2023
6.15 pm Santu Rosario
7.00 pm Santa Eukaristia

Djabièrnè 08 di sèptèmber 2023
6.15 pm Santu Rosario
7.00 pm Santa Eukaristia

Djasabra 09 di sèptèmber 2023
6.15 pm Santu Rosario
7.00 pm Santa Eukaristia

Djadumingu 10 di sèptèmber 2023
8.00 am Santu Rosario na WTC
8.30 am Santa Eukaristia na WTC
9.00 i 11.00 am NO TIN MISA
7.00 pm NO TIN MISA

Djaluna 11 di sèptèmber 2023
FIESTA DI LA BIRGEN DI COROMOTO
6.15 pm Proseshon ku La Birgen saliendo dilanti di Mgr. Niewindt College.
7.00 pm Santa Eukaristia Solèm

Retiro Spiritual di Sanashon (NA WTC)
Djasabra 09 di sèptèmber 2023 8.30 am

Djadumingu 10 di sèptèmber 2023 10.30 am

Pago di restitushon tin debido atenshon di minister di Finansa

WILLEMSTAD-- Minister di Finansa ta reuní regularmente ku hefe di servisio di impuesto pa atendé kobransa pa impuesto riba entrada i pago di restitushon. Trata un deklarashon di impuesto no ta dependé (solamente) di e momento ku entreg'é. Esei tabata e kaso den pasado (drenta promé - sali promé). Si por kontrolá e deklarashon dor di e sistema, e orei kisas por risibí e restitushon denter di 1 luna despues di entregá e deklarashon. Si yena e deklarashon robes òf si tin un otro motibu ku mester kontrolá manualmente, por dura vários luna promé ku risibí e restitushon. Tur siman ta trata masoménos 600 deklarashon manualmente, paralelo na e proseso outomatisá. Esaki ta konta tambe pa e tratamentu di deklarashonnan di añanan anterior (2018-2021). E pago di restitushon tambe ta un proseso kontinuo.

Ademas di kontrol di deklarashonnan di impuesto riba entrada, tur siman ta trata mas o ménos 200 petishon di opheshon di impuesto riba entrada.

Ta i lo implementá diferente akshon di mehorashon den e próksimo periodo pa por outomatisá i atendé un parti mas grandi di deklarashonnan di impuesto riba entrada mas lihé posibel.



El a bishita Promé Minister

Hefe delegashon Union Oropeo na Kòrsou

WILLEMSTAD – Promé Minister sr. Gilmar Pisas a risibí e hefe di e delegashon di Union Europeo di Guyana sr. Rene van Nes resientemente.

Esaki tabata un bishita di kortesia pa sr. Van Nes por a sera konosí ku Promé Minister sr. Pisas i alabes elaborá riba e diferente proyektonan ku ta finansiá pa Union Europeo na Kòrsou.

Durante di e kombersashon na Fòrti a elaborá riba e struktura ku aktualmente tin na Kòrsou ku ta atendé ku e parti di fondonan for di Union Europeo (Ministerio di Asuntunan General pa ku fondonan di EDF i Ministerio di Desaroyo Ekonómiko pa ku e fondonan non-EDF), proyektonan ku a finalisá (10e EOF), pero tambe riba proyektonan ku ta preparando den futuro (11e EOF).

A elaborá tambe riba e programa di DOAG (decision overseas association including Greenland), e fasilidatnan di TAIEX ((Technical Assistance and Information Exchange instrument of the European Commission), i tambe riba e struktura di komunikashon ku lo bai hiba ku e hefe di e delegashon di Union Europeo, pa asina fortifiká e koperashon. Di e manera aki Kòrsou por yega na mas informashon riba e diferente fondonan ku ta disponibel pa medio di Union Europeo.

Despues di e kombersashon a sigui ku un rekorido kaminda a bai pone un plakat den kuater bario na Kòrsou, kaminda a hasi uso di fondonan di Union Europeo pa diferente proyekto. Ta trata aki di e barionan di Nieuw Nederland, Sapaté, Kortijn i Tera Kòrá.





A instalá

3 Minister di Estado di pais Kòrsou

WILLEMSTAD - Gobièrnu di Kòrsou a instalá 3 Minister di Estado. Durante di un seremonia di instalashon a instalá Sra. Maria Liberia-Peters, Sra. Emily de Jongh-El Hage i sr. Dominico (Don) Martina den e funshon di Minister di Estado.

Sr. Dominico Martina no por tabata tei presente pero tabata representá pa su yu sr. Robbin Martina.



Saba a presentá presupuesto 2024 na tempu

THE BOTTOM – Manteniendo un maneho finansiero bon, Entidat Públiko Saba djabièrnè promé di sèptèmber a entregá e diseño di presupuesto 2024 na Konseho Insular, di akuerdo ku e lei di supervishon finansiero di e entidatnan públiko Boneiru, Sint Eustatius i Saba, FinBES.

Diputado di finansa, Bruce Zagers, a bisa entregando e diseño di presupuesto na tempu, tabata danki na e trabou duru i dedikashon di e departamentu di finansa, ku sosten finansiero di Gobièrnu di Hulanda, a hasi invershon den profeshonalismo di e tim.

"Ku un tim finansiero robusto, awor nos ta den un posishon mihó pa yega e fecha stipulá.

Mi ta orguyoso di e tim i e bon trabou di nos hendenan," e diputado a bisa.

E kolegio di supervishon finansiero, Cft, awor tin dos siman pa entregá su konseho riba e presupuesto di 2024, pa despues entregá e kambionan final na Konseho Insular.



Saba ta yama Sekretario Insular nobo bon biní

THE BOTTOM -- Djabièrnè promé di sèptèmber, Saba a yama bon biní na su Sekretario Insular nobo, Bram Streppel, kende ofisialmente a tuma su enkargo durante un seremonia marká pa optimismo i kompromiso pa e komunidat. Bram ta trese kuné un vishon karakterisá pa un esfuerso habrí, transparente i kolaborativo.



Na inisio di su funshon, Streppel a ekstendé un invitashon habrí na empleadonan públiko di Entidat Públiko Saba, indikando: "Mi porta semper ta habrí.

Sinti liber pa yega tur momentu, kompartí boso idea i preokupashon, momentu ku nos ta kolaborá pa un mihó ambiente di trabou pa tur."

Ku prinsipionan basá riba akshon kolektivo, Streppel ta komprometé pa un kresementu di servisio pa e hende di Saba i mehorá e progreso kontinuo di e entidat públiko.

Streppel a gradisí e komunidat pa un bon biní kayente ku ya el a risibí i eksperensiá.

"Huntu mi ta kere nos lo por logra impaktonan nobo haltu i positivo pa bida di nos siudadanonan."

Entidat Públiko Saba ta mira dilanti ku antisipashon pa e kambionan positivo di e sekretario insular nobo lo implementá.

Premio Jantje Beton pa skol atventista

ORANJESTAD (EUX) -- Seventh Day adventist primary school a gana 5 mil euro pa renobá su sitio di hunga loke ta hopi nesesario.

E logro grandi akí ta a base di kortesia di Jantje Beton , un organisashon Hulandes fundá pa Ministerio di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte.

Na 1968 e funda Jantje Beton. Su Altesa Prensès no solamente ta sostené e organisashon, pero tambe a diseñá e maskota, un mucha hòmber chikitu, representando Jantje Beton su kompromiso na bienestar di mucha i oportunidat pa nan hunga. Jantje Beton ta aportá tambe na renobashon di Statia su úniko sitio di hunga pa mucha na Golden rock i tin plan pa spònser mas mehorashon na mas sitio di hunga.



Hubentut ta rekoudá fondo pa trep edukashonal

ORANJESTAD (EUX) – Durante wikènt, hubentut di Statia a tene un labamentu i outo pa rekoudá fondo pa un trep edukashonal.

E evento pa rekoudá fondo ta pa asistí e grupo di hóben ku nan preparashonnan pa biaha pa St. Thomas, pa vários meta edukashonal.



ARUBA

Candela atrobe na Bubali Plas

ORANJESTAD – Diaranson anochi den careda di 7:30 Brandweer a sali pa un candela den Bubali Plas. E candela a origina memey di Avenida Nelson O.Oduber. Mirando cu ta anochi, e candela tawata bon visibel pa automobilistanan riba e caminda. Algun minuut despues cu e prome unidad di Brandweer a presenta a yega un segundo unidad pa combati e candela, evitando pa sigui causa daño.

Den menos di 2 ora cu Brandweer a termina cu a candela di Bubali Plas ariba Avenida Nelson O. Oduber, nan ta haya nan ta bolbe sali pa un otro candela mas panort. Rond di 7:20 Brandweer ta sali combati e prome candela na Bubali Plas, algo prome cu 9'or di anochi informacion ta drenta di un otro candela, e biaha aki den e skina cerca di Marriot Courtyard antes The Mill.

Un candela basta grandi cu na prome instante a causa conmocion debi na e grandura. Mesora polis a bay over na cera e camindanan pa asina evita aglomeracion di trafico den e area y si mester a bay over na evacua. E parti ultimo no tawata necesario, por a mira guestnan y tambe empleadonan sinta ariba parkeerplaats contemplando e candela y e trabou di brandweer. Tres ambulance a standby altura di e ex House of Cheng pa si encaso mester drenta den accion, pero no tawata necesario. A resulta cu tawata trata di un candela di mondi, cu segun informacion circulando ta cendi door di un hende.

Un Pyromaan cu no ta pensa e daño cu e ta causa na nos medio ambiente, pensa ariba tur e bestianan cu ta biba den e matanan. Nos ta spera cu autoridad por pone man mas lihe cu ta posibel ariba e individuo/nan aki.



Candela den cas bandona na Dakota

ORANJESTAD -- Diaranson den oranan di mainta Brandweer y polis mester a bay dos biaha den Dakota. E prome biaha segun nos a compronde tawata den Caya Papa Juan Pablo(ex Rondweg). Tur esaki a cuminsa alrededor di 10'or n'ey di mainta. Den ex Rondweg no ta mustra cu e caso tawata serio.

Pero, si polis a wordo bisa cu habitantenan lo a mira un individuo sali di e adres, y despues e candela a cuminsa. Pero esaki lo no a haci mucho cos. Algun rato mas despues, den un caya pazuid di Caya Papa Juan Pablo, candela a cuminsa den Tamarijnstraat number 2 un cas bieu no habita. Pero treciendo un peliger pa e casnan rond.

Aki si Brandweer mester a drenta den accion, pa evita cu e candela expande. Brandweer a sa di domina e candela na e adres aki tambe. No ta exclui e posibilidad cu e candela aki lo a cuminsa door di e mesun individuo cu tawata den Caya Papa Juan Pablo II algun minuut prome. Pues, si ta bon habitantenan di Dakota tira bista ariba un individuo cu lo por ta actua sospechoso y avisa polis.







Johnny Habibe: "Pa mi ta basta."

Radio Hit 94 ta stop ku 'Pueblo na Palabra'

ORANJESTAD -- Diaranson merdia na final di e programa Pueblo na Palabra na Hit 94, e Director/Conductor di radio Hit 94, Johnny Habibe, a anuncia cu pa otro aña lo no sigui mas cu e programa aki, cu ta conoci tambe como Parlamento di Pueblo. Motibo cu Johnny Habibe a duna ta: "Mi ta fada; mi ta desapunta; mi no ta dispuesto pa sigui acepta menasa di ningun hende, incluso di su amigo y miembro di su famia."

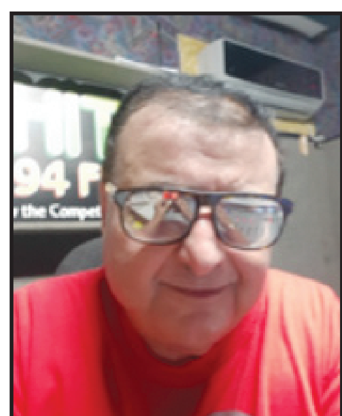
Habibe a papia caba cu su famia y su decision ta tuma. Lo mester bay dicidi ainda kico lo haci cu e 2 permiso cu e tin pa radio, pasobra e ta pensa di bay biba den exterior.

Constantemente e ta haya menasa tambe di DTZ, pa kita su vergunning di radio for di dje. Esaki no a bin solamente di e Partido na mando awor, esta MEP, pero tambe durante e periodo di AVP, pues nada nobo.

Pero ultimamente e participantenan n'e programa, mas bien ta yama pa insulta otro. Esey no ta meta di e programa y p'esey miho e stop. E no ta mira cu pueblo ta dispuesto pa cambia di mentalidad.

Unabes cu Johnny Habibe a participa su decision, un cantidad di yamada a drenta p'e no stop cu e programa aki, pasobra e t'e unico radio cu ta habri su microfonnan pa pueblo expresa su mes.

Ainda falta algun luna pa aña caba, de pronto Johnny Habibe por haya un otro idea pa maneha e programa tan gusta aki, y laga pueblo tog cu un forma pa expresa su mes.



HULANDA

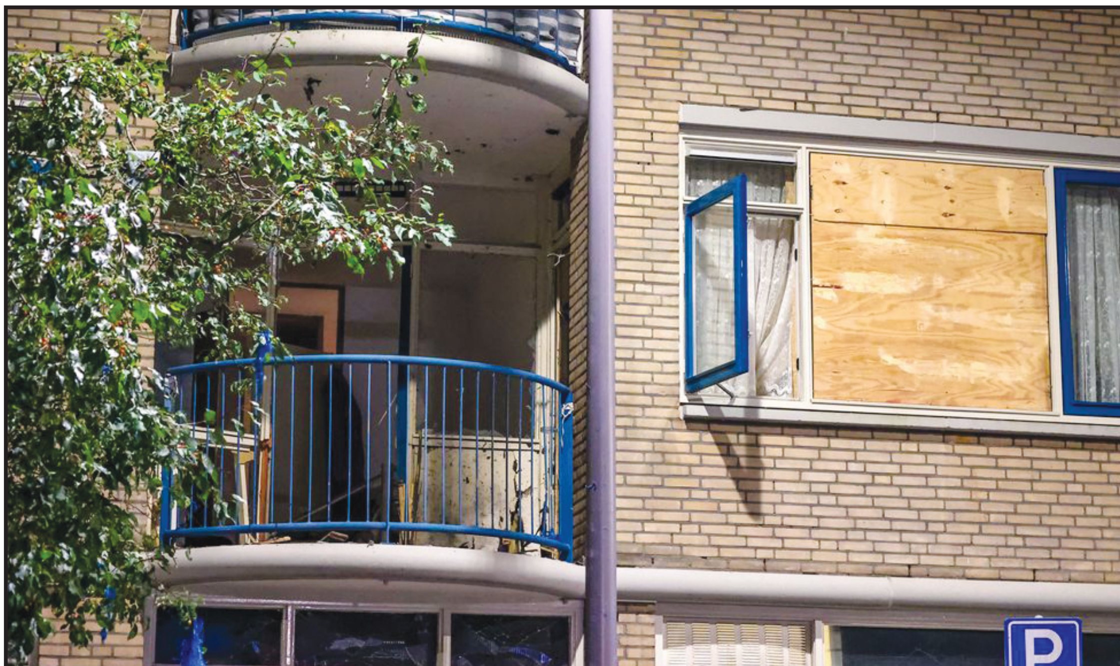
Kas di nobo alkansá dor di eksploshon

ROTTERDAM -- Djaluna anochi tabatin un eksploshon den Rotterdam-Noord na un kas na Rembrandtstraat. Ningun personal a resultá heridá. Riba fotonan por mira kon e eksploshon a hasi hopi daño.

Un luna pasá na mesun kas, tabatin tambe un eksploshon. E tempu ei tampoko niun hende a resultá heridá. Tin dos persona detené pa e atake akí.

Segun e media regional, Rijnmond, e kas ku a haña daño ta di un hòmber di 29 aña ku tabata buská pa un kaso di hinkamentu fatal den Marokko zomer pasá. Durante un hinkamentu na e sitio di landa Al Hoceima un otro hòmber di Rotterdam a pèrdè su bida.

Mas lat den anochi tabatin un otro eksploshon na un kas den Rotterdam. Na Urkersingel, un shete kilometer asina sùit di Rembrandtstraat, tabatin un eksploshon. Niun hende a resultá heridá, pero e daño sí ta grandi, segun Polis.



Despues di aksidente fatal

Hürdó di boto ta haña kastigu di trabou

LEEUWARDEN – Korte na Leeuwarden a sentensiá un hòmber di Heerenveen na un kastigu di trabou di 180 ora i un kastigu di prizòn kondishonal di dos luna. Ta trata di e hürdó di un boto riba kua na 2021 dos hende a pèrdè nan bida na Bolsward.



Hues a yama e hòmber negligente, deskuidá i no atento, Omrop Fryslân ta skirbi. For di un bateria kibrá un gas peligroso tabata sali. Dor di falta di bon fasilidat di ventilashon riba e boto, e gas a resultá den kamber di e parti patras di e boto.

E dampnan venenoso tabata fatal pa un hòmber di 52 aña i un muhé di 49 aña di Geervliet den Zuid-Holland. Dos amigu di nan a bira malu, pero por a bandoná e boto na tempu.

Dos siman pasá Fiskal di Hustisia a eksigí un kastigu di 180 ora di trabou.

E hürdó di boto, kende ta responsabel pa e mantenshon, no a hasi nada di kehonan tokante un holó straño ku esnan ku tabata hür e boto tabata sinti.

E hòmber a deklará ku e mes a kontrolá e baterianan i no a topa ku nada straño.

Pa bon meta, klupnan di deporte i Iglesia

Ménos kontròl labamentu di plaka

HULANDA – Organisashonnan no profit, NPO, manera ku bon meta, organisashonnan deportivo i Iglesia, den futuro ta bai tin ménos molèster di investigashonnan di banko pa rísikonan abou riba labamentu di plaka i finansiamentu di terorismo. Esaki a sali na kla for di liñanan dirigí nobo di Nederlandse Vereniging van Banken (NVB).

Durante e último añanan e rísiko pa organisashonnan NPO a bira mas difísil pa hasi negoshi ku banko, debí na investigashonnan di kliente stringente, imponé pa evitá reglanan di labamentu di plaka. Pa esaki bankonan a tuma míles di trahadó èkstra.

Hopi biá ta organisá organisashonnan NPO for di un fundashon, òf un organisashon. Esaki sinembargo ta tambe formanan atraktivo di e derecho pa laba plaka. Nan tin obligashonnan transparente limitá i no tin mester di por ehèmpel semper publiká un relato anual.

Dor di e investigashonnan intensivo di kliente ku p'esei hopi organisashon NPO mester a pasa aden, nan organisashon por a tuma gastunan i tin biá te asta dura largu promé ku duna un aprobashon pa manehá kuentanan di banko.

Ku e liñanan dirigí nobo, bankonan ke haña un mihó balansa, mas stringente kaminda ta nesesario i mas fásil kaminda por. "Sí un klup di deporte tin un tesorero nobo, kada biá nos no ta bai wak kada detaye chikitu di e persona promé ku duna aksesibilidat. Di e manera akí nos no ta bai deskubrí akshonnan grandi di labamentu di plaka," un bosero ta bisa.



Hobon a gana Jong Colombia 5-4

KRALENDIJK--Sv Hobon tabata na Kòrsou pa kumpli ku nan programa anual rutinario.

Pa kumpli ku nan plan di aña SV Hobon tabata un wikènt largu na Kòrsou.

Manera ta konosi nan a bisa ku na Kòrsou nan lo hunga un partido amistoso di futbòl.

Djabièrnè 1 di sèptèmber 2023, SV Hobon a enfrentá Jong Colombia, e tribonnan di Boka. E partido a kuminsá 19:20 anochi na fèlt di Jong Holand.

Tabata un partido ku tabata tòg hopi bon bishtá.

Den e partido por a topa tòg ku hopi hungadónan di algun aña atras. Den Hobon tin basta hungadó ku a move den Juventus.

Na Kòrsou tur hende ta kòrda Juventus ketu bai i su astronan di dékada 80 i 90.

Den Hobon tin Rutsel St. Jago, Edsel Mercera, Roy Burleson, Alsi Anthony, Robert Frans i Leonard Coffie.

Despues di pitaso inisial di e árbitro ku a dirigí un bon partido, por a mira dos ekipo ku ègt hungadónan ku konosé futbòl bon.

Tur dos ekipo tabata hungando masha kouteloso i ku mayoria pasenan perfekto, ku e wega a drai e promáé10 minütnan sigur hopi meimei di fèlt, den bolante pues.

Hobon tabata tòg esun ku a haña e promé oportunidat di habri markashon pero e chèns a keda despèrdisia. Hobon a haña 2 chèns klave pa bai dilanti.

Jong Colombia poko poko por a mira ku nan a kuminsá hunga mas sigur i tòg ku nan sistema di 4-4-2 a kuminsá menasá e arko defendé pa Alsi Anthony.

Jong Colombia a krea oportunidatnan klave pero defensa Sambo i Alsi tabata atento.

Na di 25 minüt di e promé tempu tabata Jong Colombia riba bunita kombinashon ta logra bai dilanti 1-0 den markashon, gol anotá pa Jumar Constancia.

Mesora Hobon a ahustá su sistema di wega pa dominá Jong Colombia i ku resultado de inmediato.

Un 2 minüt despues Hobon ku kombinashon perfekto i ku un pase ku Jops ta fulsilá e portero di Jong Colombia pa hasi e wega 1-1. Ámbos ekipo a keda move i kombiná demostrando bunita futbòl pa fanátikonan disfrutá.

Tabata Hobon pa medio di Leonard Coffie ta manda Hobon ariba 2 pa 1, gol anotá na 28 minüt di promé mitar di e partido.

E partido a bai sosegá 2 pa 1. E di dos mitar Jong Colombia a kuminsá e partido riba moveshon pisá pa yega na e gol di empate.

Ámbos ekipo a hasi kambionan pa duna aun mas mihó futbòl. Na di 12 minüt di dos mitar e hungadó Balootje Concepcion ta empatá e partido na 2. Akinan tur dos ekipo a sigui buta preshon riba e porteronan di ámbos ekipo.

Tur dos kiper tabata atento pa defendé nan gol.

Na di 18 minüt Hobon ta pone preshon ku un tiki mas kordinashon i tabata Frans Jeandino ku ta skor su promé gol di anochi, pa hasi e wega 3 pa 2 na fabor di Hobon.

Jong Colombia preshonando, tabata Balootje Constancia mes ta manda Alsi bai kue e bala den nèt.

Balootje ta skor pa empatá e wega na di 25 minüt di 2 tempu na 3-3.

No a dura mashá ku Hobon ta bai ariba ku gol di Frans ku ta hinka su di 2 gol di anochi, pa hasi e partido 4-3.

Apesar ku e saminero-nan no a baha kabes, na di 30 minüt Alsi Jr ta skor pa Hobon hasi e wega 5-3 pa Hobon. Djis despues, na di 32 minüt Gerson ta kòrta bentaha pa Jong Colombia hasi e wega 5-4.

Hobon na di 34 minüt Alsi Jr ta los un fusil ku ta bai resultá te den gol, pa asina seya e viktoria Boneriano. Ku skore di 5 pa 4 SV Hobon ta gana e partido.

Un danki na Jong Colombia pa e trato ku Hobon a risibí serka e tribonnan di Boka. Tremendo i tambe Carlos Martha ku a regla tur kos pa Hobon.

BonKarate ku otro donashon di material

KRALENDIJK--Djarason dia 6 di Sètèmber, a toka parti na e gym di Thuersten Winklaar The Challenge pa risibí un donashon di diferente material ku a risibí di e Dojo 'Yokoso' di e famia Engelhardt-Abraham na Hulanda.

Ta bon konosi ku BonKarate ta train regularmente na The Challenge ku su karateka nan, pasina lanta e nivel kompetitivo mas tantu ainda. Tin un relashon hopi será entre di BonKarate i The Challenge, komo ku Thuersten Winklaar ta un un Senpai I coach pa ku e atletanan di BonKarate.

Na e okashon aki tambe, Thuersten Winklaar di The Challenge i Sensei Peter Silberie mesora a regálá algun material na algun di e atleta nan di kickboxing.

BonKarate ta hopi kontentu di por komparti material ku e la risibí ku otro organisashon deportivo, pa'sina yuda na halsa e nivel deportivo





Selekshon di Boneiru ku aktividat di tim

KRALENDIJK--Selekshon di futbòl di nos isla Boneiru, a habri Dia di Boneiru 2023 ku un tremendo "Teambuilding"/entrenamentu, promé ku nan biaha pa Saint Kitts & Nevis pa enfrentá Saint Maartin, esaki dia 11 di sèptèmber próksimo. Selekshon di futbòl di Boneiru a deseá pueblo di Boneiru un felis Dia di Boneiru, Dia di Himno i Bandera.



Unifòrm dediká na Dargino(†)

KRALENDIJK -- Angels Academy a presentá nan unifòrm nobo dediká na Dargino djadumingu 3 di sèptèmber. Esaki a tuma lugá na Parke Tului den presensia di esnan ku ta forma parti di e tim i algun persona mas.

Jonathan Martijn, e persona na kabes di e tim a bisa: "Un momentu spesial momentu ku nos ta presentá Angels Academy DO7 AA su unifòrm nobo. Invitadonan spesial tabata Darlenka Obispo, Lupe Obispo i Dalilah Thomas. Ta un honor di nos parti pa ketu bai i keda kòrda riba nos kerido kolega Dargino (†) te kaminda ku e ta. P'esei nos a dediká e sèt di unifòrm akí tambe na su nòmber. Nos tin sigur ku kaminda e ta, e ta kon kontentu, ku ketu bai su ruman i koleganan ta kòrda riba dje.

Dia 17 di sèptèmber ta e final AA Angels Academy kontra Stars Prospects na Julio Angela Ballpark pa 3'or. E tres kapitannan a entregá e tres madrinanan e kamisanan di ekipo.

Kelvin Marin pa Lupe Obispo, Luis Van Roosje pa Dalilah Thomas, Leoginio Melaan pa Darlenka Obispo. Lupe ku Darlenka Obispo, ta mama ku wela di Dargino(†).

Dalilah Thomas, ta eks sekretaria di ekipo.











Refuerso pa selekshon di futbòl

E selekshon di futbòl a haña refuerso pa su próksimo kompromisonan. Ta trata di Liandro Martis, Marshelon Pourier i Dani Martinus, kendenan a yega Boneiru pa uni nan mes na e selekshon. Riba e foto e refuersonan huntu ku e entrenadónan di e selekshon.



Bon resultado restorashon yerba di laman

KRALENDIJK – Relashoná ku e proyekto ‘Lac pa semper’, desèmber aña pasá rangernan di STINAPA, huntu ku investigadónan di Wageningen University & Research i boluntarionan lokal, a instalá un restorashon inovativo di yerba di laman meimei den e bahia di Lac.

Desde e tempu ei, rangernan kada siman tabata bai pa mantené i monitòr e éksito i fragmento di e yerbanan di laman nobo ku a implantá.

Apesar ku e kondishonnan por ta poko difísil, a áreanan ta kontinuá kresiendo i ta amplia. Danki na e tim di STINAPA pa hasi esaki posibel, e rangernan pa nan entusiasmo i Lorenzo Mittiga pa kapturá e bunita fotonan di e último seshon di mantenshon.

E proyekto akí a risibí fondo for di THE Caribbbean OCT's relience sustainable energy and marie biodiversity programme , e programa di finansiamentu di 40 mion euro dor di Union Europeo i implementá pa expertise france, e agensia di koperashon di desaroyo di Fransia.





